EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

af 6. juli 2000

om afslutning af regnskaberne vedrørende gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1998

(2000/547/EF, EKSF, Euratom)

EUROPA-PARLAMENTET,

der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1998,

der henviser til forvaltningsregnskab og balance vedrørende budgettransaktionerne for regnskabsåret 1998 ([1]),

der henviser til Revisionsrettens årsberetning for regnskabsåret 1998 (C5-0266/1999) ([2]) og til dens særberetninger, samt institutionernes svar,

der henviser til Revisionsrettens erklæring om regnskabernes rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, jf. EF-traktatens artikel 248 (C5-0266/1999) ([3]),

der henviser til Rådets henstilling af 13. marts 2000 (C5-0154/2000),

der henviser til sin afgørelse af 13. april 2000 om udsættelse af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 1998,

der henviser til EKSF-traktaten, særlig artikel 78g,

der henviser til EF-traktaten, særlig artikel 276,

der henviser til Euratom-traktaten, særlig artikel 180b,

der henviser til forretningsordenens artikel 93 og bilag V,

der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget (A5-0190/2000),

der henviser til, at det i medfør af EF-traktatens artikel 275 er Kommissionen, der har ansvaret for udarbejdelsen af regnskaberne

1. konstaterer, at de anslåede indtægter for regnskabsåret 1998 og de endeligt godkendte betalingsbevillinger beløb sig til:

	(mio. ECU)
a) **Indtægter**	**83 652,2**
b) **Betalingsbevillinger**	**83 833,7**

2. tager med hensyn til forpligtelsesbevillingerne følgende beløb til efterretning:

	(mio. ECU)
a) **Disponible bevillinger**	**91 257,2**
b) **Foretagne forpligtelser**	**88 340,1**

([1]) EFT C 350 af 3.12.1999, s. 1.
([2]) EFT C 349 af 3.12.1999.
([3]) EFT C 349 af 3.12.1999, s. 168 og 169.

3. tager følgende tal til efterretning, som Kommissionen har udarbejdet, med henblik på afslutningen af regnskaberne for regnskabsåret 1998:

	(mio. ECU)
a) **Indtægter**	**84 529,688**
b) **Udgifter**	**81 637,410**
Regnskabsårets resultat	2 892,278
Bevillinger, som er fremført fra regnskabsåret 1997 og som er bortfaldet	139,888
Valutaforskelle	– 9,069
c) **Saldo for regnskabsåret 1998**	**3 023,097**
Denne saldo er rent regnskabsmæssig og afspejler ikke de faktisk afholdte udgifter i løbet af regnskabsåret	

4. tager følgende tal til efterretning, som Kommissionen har udarbejdet, med henblik på den konsoliderede balance:

AKTIVER

(ECU)

		31.12.1998
I.	Stiftelsesomkostninger	0,00
II.	Immaterielle anlægsaktiver	5 845 764,72
III.	Materielle anlægsaktiver	3 310 191 517,32
IV.	Finansielle anlægsaktiver	1 759 379 676,18
V.	Langsigtede fordringer	5 220 957 624,15
VI.	Lagre	115 403 333,57
VII.	Kortsigtede fordringer	3 398 243 672,09
VIII.	Investering af likvide midler	28 133 056,11
IX.	Disponible værdier	10 369 743 197,83
X.	Interimskonti	297 899 722,12
	I alt	**24 505 797 564,09**

PASSIVER

(ECU)

		31.12.1998
I.	Egenkapital	9 739 965 069,34
II.	Hensættelser til risici og udgifter	1 281 955 805,29
III.	Langfristet gæld	5 445 277 097,45
IV.	Kortfristet gæld	7 588 124 501,33
V.	Interimskonti	450 475 090,68
	I alt	**24 505 797 564,09**

5. erinder om, at tallene i de konsoliderede forvaltningsregnskab ifølge Revisionsrettens ovennævnte erklæring er behæftet med en række fejl og mangler:

   a) for lav værdiansættelse af formuegoder, herunder navnlig bygninger, på ca. 540 mio. ECU

   b) for høj værdiansættelse af nettoomfanget af udestående fordringer på ca. 1 000 mio. ECU navnlig som følge af en for høj evaluering af beløb, som burde inddrives for ikke indbetalte told- og landbrugsafgifter

c) for lav værdiansættelse af kassebeholdninger og krav på mindst 600 mio. ECU, fordi visse bankindeståender eller forskud til tredjemand, som arbejder for Kommissionen, ikke fremgår af balancen

d) ukorrekte eller utilstrækkelige oplysninger om forskuds- eller afdragsbetalinger pr. 31. december 1998

e) for høj værdiansættelse af de fortsat gældende forpligtelser på ca. 660 mio. ECU

f) ikke-angivelse af visse forpligtelser (mindst 352,7 mio. ECU) og potentielle forpligtelser (mindst 2 794 mio. ECU)

6. godkender regnskabsafslutningen vedrørende gennemførelsen af det almindelige budget for regnskabsåret 1998

7. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til Rådet, Kommissionen, Domstolen, Revisionsretten og Den Europæiske Investeringsbank og at sørge for, at den offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (L-serien).

Julian PRIESTLEY
Generalsekretær

Nicole FONTAINE
Formand